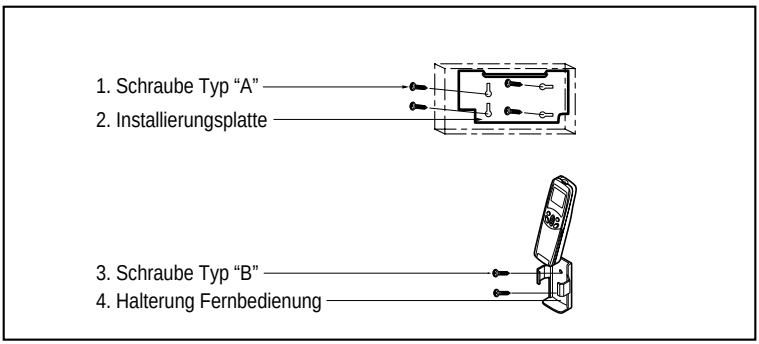
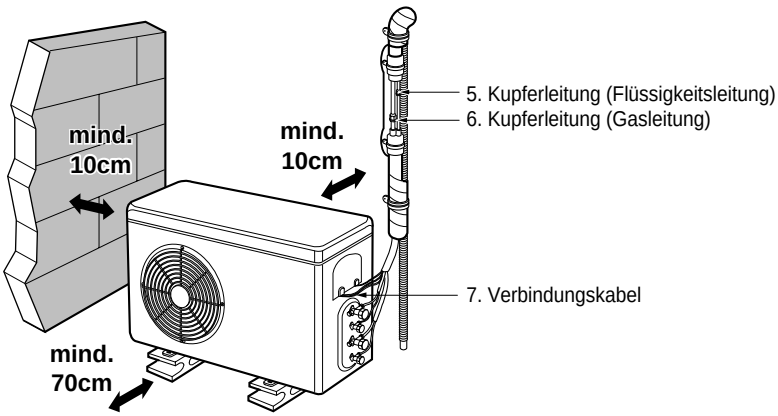
MULTI TYP-RAUMKLIMAGERÄT
INSTALLATIONSALLEITUNG

- Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor die Anlage installiert wird.
- Wenn das Netzkabel ausgetauscht werden muß, darf dies nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Installierung muß den örtlichen Richtlinien für Elektroanlagen entsprechen und darf nur von Fachpersonal ausgeführt werden.

Installieren Sie die gelieferten Teile





Kondensatschluch eingeschloßßen

DEUTSCH

INSTALLIERUNGSBERSICHT

Was zu tun ist	*Was Sie benötigen, Material*	*Was Sie benötigen, Werkzeug*
Sicherheitsmaßnahmen immer beachten ·····3		
IInstallierung Innen- und Außengerät·····4	❑ Installierungsplatte ❑ Vier Schrauben Typ “A” ❑ Verbindungskabel	❑ Wasserwaage ❑ Schraubenzieher ❑ Elektrobohrer ❑ Bohrspitze (ø70mm)
Aussenkungsarbeit und Verbindung der Leitungen ·····6 Die Leitungen verbinden (Innen))·····7 Die Leitungen der rechten Seite Die Leitungen der linken Seite Die Leitungen verbinden (Außen) ·····10	❑ Leitungen: Gasseite··1/2", 3/8" Flüssigkeitsseite ·····1/4" (siehe Seite 4) ❑ Isolierung ❑ Zusätzliche Abflußleitung (Außendiameter·····15.5mm)	❑ Werkzeug zum Aussenken ❑ Spezielle Drehmomentschlüssel: 1,8 kg/m, 4,2 kg/m, 5,5 kg/m, 6,6 kg/m, (je nach Modellnummer) (siehe Seite 10) ❑ Schraubenschlüssel
Das Kabel zwischen dem Innen- und Außengerät verbinden 11		
Den Abfluß prüfen und die Leitungen fassonieren ·····13		❑ Ein Glas Wasser ❑ Schraubenzieher
Probelauf ·····14	❑ Zweu schrauben typ "B"	❑ Bedienungsanleitung ❑ Thermometer ❑ Fernbedienungshalterung

UM DIE SICHERHEIT ZU GEWÄHRLEISTEN. MUß IMMER FOLGENDES BEACHTET WERDEN

■ Lesen Sie den Abschnitt “UM DIE SICHERHEIT ZU GEWÄHRLEISTEN MUß FOLGENDES BEACHTET WERDEN” genaustens durch, bevor Sie die Klimaanlage installieren.
■ Beachten Sie bitte die Anweisungen in diesem Dokument genaustens, weil hier wichtige Hinweise zur Sicherheit enthalten sind.
■ Die Hinweise haben folgende Bedeutung:

⚠ WARNUNG

Kann schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben.

⚠ VORSICHT

Kann, falls unsachgemäß und in bestimmten Räumlichkeiten gebraucht, schwere Verletzungen zur Folge haben.

■ Nachdem Sie diese Anleitung gelesen haben, bewahren Sie sie, zusammen mit der Bedienungsanleitung an einer geeigneten Stelle beim Kunden auf.

⚠ WARNUNG

Darf nicht vom Kunden selber installiert werden.

• Eine unvollständige Installierung kann schwere Verletzungen verursachen durch Feuer, Stromschlag, Herunterfallen der Anlage oder Wasserverlust. Wenden Sie sich in Ihren Händler oder an einen Fachinstallateur.

Die Installierung durchführen unter Berücksichtigung jeglicher Sicherheitsfaktoren aus dem Installierungshandbuch.

• Eine unvollständige Installierung kann schwere persönliche Verletzungen zur Folge haben durch Feuer, Elektroschlag, Herunterfallen vom Gerät oder Wasserverlust.

Installieren Sie die Anlage ordnungsgemäß und berücksichtigen Sie, daß das Gewicht vom Gerät getragen werden muß.

• Falls es an einer Stelle installiert wird, die zu schwach ist um das Gewicht tragen zu können, könnte es herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Führen Sie die Elektroarbeiten immer anhand vom Installierungshandbuch aus und benutzen Sie einen ausschließlich für das Gerät bestimmten Stromkreis.

• Falls die Stromfestigkeit vom Stromkreis zu gering ist oder die Elektroanlage nicht voll funktionsfähig ist, kann dies Feuer oder Stromschlag verursachen.

Verwenden Sie besonders dazu geeignete Elektrokabel um das Innen- und das Außengerät mit einander zu verbinden und verbinden Sie die Kabel auch ordnungsgemäß mit der Kabelendverschlußtafel, damit keine Spannung der Kabel auf die Sektionen übertragen wird.

• Nicht sachgemäßer Anschluß oder Installierung kann Feuer verursachen.

Wenn die Installierung beendet ist, überprüfen auf Gas- oder Kühlflüssigkeitleckage.

Befestigen Sie den Deckel der Elektrokomponente vom Innengerät und von der Schalttafel vom Außengerät ordnungsgemäß.

• Falls der Deckel der Elektrokomponente vom Innengerät u/o die Schalttafel vom Außengerät nicht ordnungsgemäß festgemacht sind, können Feuer oder Stromschlag durch Staub, Wasser usw. die

Benutzen Sie nur die gelieferten Einzelteile oder für die Installierungsarbeit bestimmte Spezialteile.

• Die Benutzung von defekten Teilen kann Verletzungen zur Folge haben durch Feuer, Stromschlag, Herunterfallen vom Gerät usw.

⚠ VORSICHT

Die Arbeiten hinsichtlich Rohrleitungen/Abflußleitungen müssen sehr sorgfältig anhand vom Handbuch ausgeführt werden.

• Wenn die Rohrleitungen oder Abflußleitungen nicht ordnungsgemäß ausgeführt sind, könnte Wasser aus dem Gerät heraustropfen und Sachgegenstände oder Möbel könnten naß und somit unbrauchbar werden.

Das Gerät nicht an einer Stelle installieren wo brennbare Gase verdunstet werden.

• Wenn aus einer Undichtheit Gas entweicht und dieses sich in der Nähe des Geräts sammelt, könnten Explosionen die Folge sein.

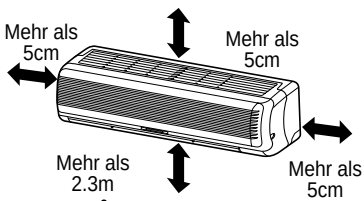
INSTALLIERUNG VOM INNEN- UND AUßENGERÄT

Bitte zuerst ganz lesen, und dann erst Schritt für Schritt ausführen.

1 Den Aufstellort wählen

1. Innengerät

- Nicht in der Nähe von Wärme oder Dampf.
- Wo keine störenden Gegenstände vor dem Gerät stehen.
- Wo der Kondens problemlos abgeführt werden kann.
- Nicht in der Nähe einer Türöffnung.
- Der Platz links und rechts vom Gerät muß mehr als 5 cm betragen. Das Gerät sollte so hoch wie möglich an der Wand installiert werden, mit aber mindestens 5 cm Raum an der Decke.
- Benutzen Sie einen Metalldetektor um die Wand nicht unnötig zu beschädigen.

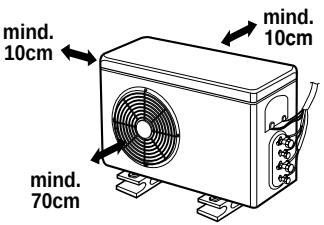


⚠ VORSICHT

IInstallieren Sie das Innengerät da an die Wand, wo der Abstand zum Boden mehr als 2,3m beträgt.

2. Außengerät

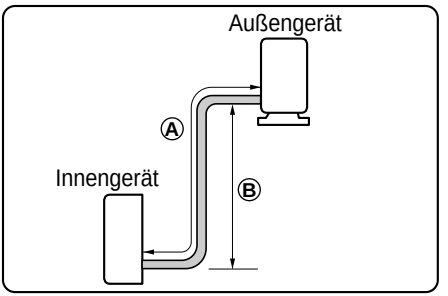
- Falls es eine Schutzplane über der Klimaanlage gibt um diese gegen Sonnenlicht oder Regen zu schützen, achten Sie darauf, daß die Wärmeausstrahlung vom Kondensator nicht behindert wird.
- Achten Sie darauf, daß der Platz an der Rückseite und den Seiten mehr als 10 cm betragen muß. Die Vorderseite sollte mehr als 70 cm Freiraum haben.
- Sie dürfen keine Tiere oder Pflanzen im heißen Luftstrom stehen lassen.
- Berücksichtigen Sie das Gewicht vom Gerät selber und wählen Sie eine Stelle, wo Vibration und Lärm möglichst gering sind.
- Wählen Sie eine Stelle, wo heiße Luft und Lärm der Klimaanlage die Nachbarn nicht stören.

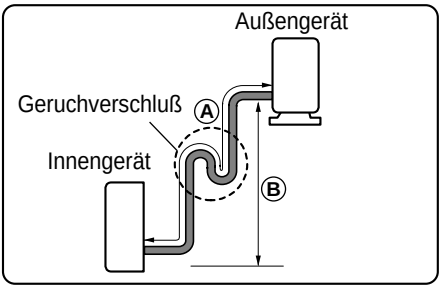


- Installierung auf dem Dach
  Falls das Gerät auf einem Dach installiert wird, achten Sie dann darauf, daß das Gerät waagerecht stehen muß. Sorgen Sie dafür, daß die Bauart vom Dach und die Befestigungsmethode für das Gerät geeignet sind. Beachten Sie örtliche Richtlinien für die Installierung auf dem Dach.

2 Länge der Leitungen und Höhenunterschied

Abmessungen Rohr		Standard Länge (m)	Max. Höhenunterschied Ⓑ(m)	Max. Länge Ⓐ (m)	Zusätzliche Kühlflüssigkeit (g/m)
GAS	FLÜSSIGKEIT				
3/8"	1/4"	4 or 5	7	15	20
1/2"	1/4"	4 or 5	7	15	20





Falls mehr als 5m

⚠ VORSICHT

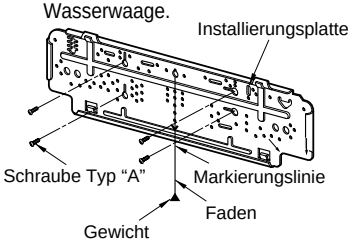
- Die angegebene Leistung bezieht sich auf die Standardlänge und die maximale Länge bezieht sich auf eine zuverlässige Wirkung.
- Es sollte pro 5-7 Meter jeweils ein Geruchverschluß installiert werden.

3 Die Installierungsplatte anbringen

Sie müssen eine Wand wählen, die so stark und fest ist, daß keine Vibrationen auftreten.

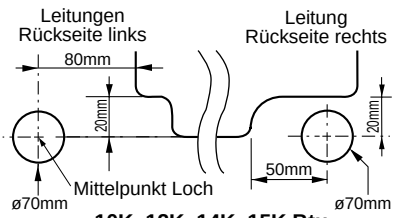
1. Montieren Sie die Installierungsplatte an die Wand mit vier Schrauben Typ "A". Falls Sie das Gerät an eine Betonmauer befestigen, benutzen Sie Ankerbolzen.

■ Installieren Sie die Installierungsplatte horizontal mit Hilfe einer Wasserwaage.

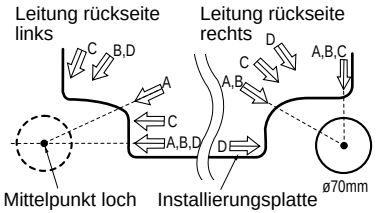


2. Messen Sie die Wand und markieren Sie die Mittellinie. Sie müssen beim Festlegen vom geeigneten Platz für die Installierungsplatte auch darauf achten, wie das Elektrokabel der Steckdosen normalerweise in der Wand verläuft. Die Wandlöcher für die Rohrverbindungen müssen ohne Risiko gebohrt werden können.

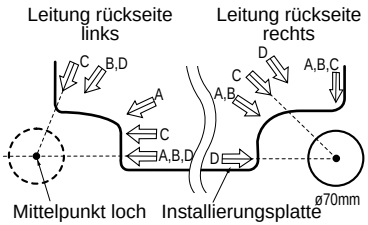
7K, 8K, 9.5K Btu



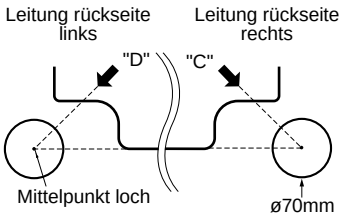
10K, 12K, 14K, 15K Btu



11K Btu

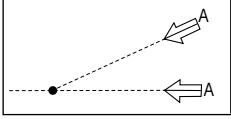
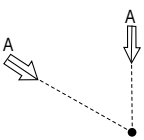


17.5K Btu



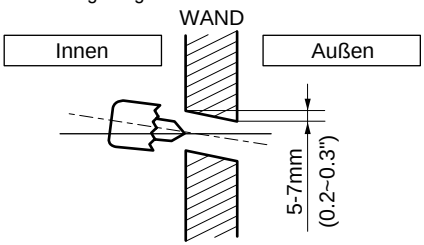
■ Für die leitungen rechts hinten und links hinten, ziehen sie eine Linie in richtung von pfeil "A". Wo diese zwei linien zusammenkommen ist der mittelpunkt vom loch.

• Die position vom mittelpunkt vom loch

Position vom linken bohrloch	Position vom rechten bohrloch
	

4 Ein Loch in die Wand bohren

■ Bohren Sie das Wandloch für die Leitung mit einer ø70mm Bohrerspitze. Bohren Sie das Wandloch sowohl links wie auch rechts, nach Außen hin leicht abwärts geneigt.



DEUTSCH

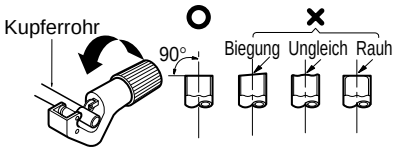
AUSSENKEN UND DIE LEITUNGEN VERBINDEN

1 Aussenkung der Rohre

Gasverlust ist meistens auf unsachgemäß ausgeführte Aussenkung der Rohre zurückzuführen. Deswegen muß die Aussenkung sorgfältig ausgeführt werden. Dabei ist auf folgendes zu achten.

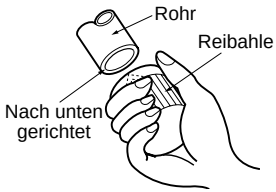
1. Das Schneiden von Rohr und Kabel

- Die mitgelieferten Rohre oder vor Ort gekauftes Material verwenden.
- Den Abstand zwischen Innen- und Außengerät messen.
- Die Rohre etwas länger als den gemessenen Abstand abschneiden.
- Das Kabel muß 1,5 m länger als die Abmessung vom Rohr sein.



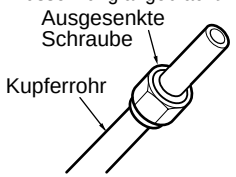
2. Den Grat entfernen

- Die Gratbildung der Schnittstellen vollständig entfernen.
- Halten Sie dabei das Kupferrohr nach unten gerichtet, damit der Grat nicht hineinfallen kann.



3. Die Schraubenmutter anbringen

- Die ausgesenkten Schraubenmutter vom Innen- und Außengerät entfernen, und daraufhin auf das Rohr anbringen, nachdem der Grat entfernt wurde. (Diese müssen vor der Aussenkung angebracht werden).

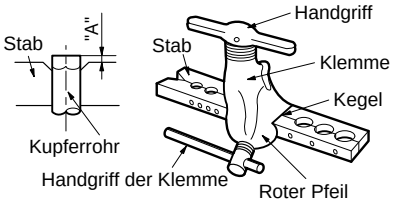


4. Aussenkung der Rohre

- Benutzen Sie für die Aussenkung ein Werkzeug wie unten gezeigt.

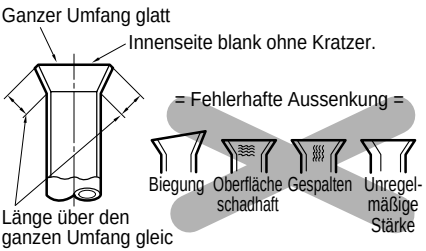
Diameter Außen		A
mm	inch	mm
ø6.35	1/4	0~0.5
ø9.52	3/8	0~0.5
ø12.7	1/2	0~0.5
ø15.88	5/8	0~1.0

Halten Sie das Kupferrohr mit einem Schraubstock und Zylinderstab mit den in der Tabelle angegebenen Abmessungen gut fest.



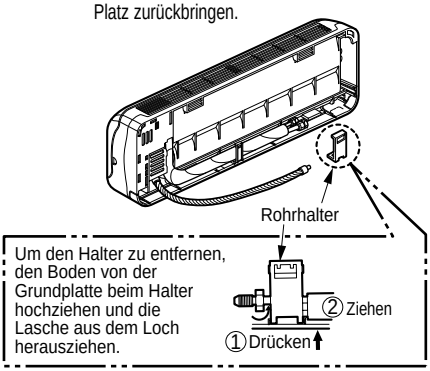
5. Kontrolle

- Die Aussenkungsarbeit mit der Abbildung vergleichen
- Falls die Aussenkung nicht in Ordnung ist, den ausgesenkten Teil abschneiden und den Vorgang wiederholen.

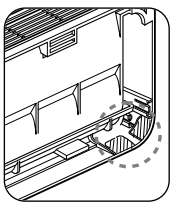


2 Die Rohre verbinden-- Innen

- Die Rohre vom Innengerät und den Abflußschlauch vorbereiten für die Installierung durch das Wandloch.
- Den Kunststoff Rohrhalter (siehe Bild unten) entfernen und Rohrleitung und Abflußschlauch von der Grundplatte wegziehen.
- Den Kunststoff Rohrhalter wieder an seinen Platz zurückbringen.

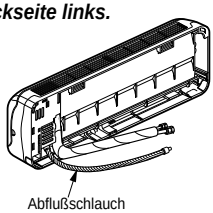


VORSICHT
Bei der Installierung darauf achten, daß die anderen Teile richtig entfernt werden müssen, damit Rohrleitung und Abflußschlauch nicht beschädigen, insbesondere Netz- und Verbindungskabel.



Rohrleitungen Rückseite links

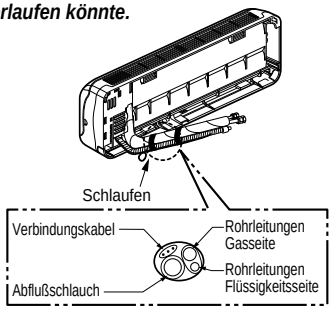
1. Führen Sie die Rohrleitung und Abflußschlauch vom Innengerät zur Rückseite links.



2. Stecken Sie das Verbindungskabel vom Außengerät durch das Wandloch hindurch ins Innengerät.

- Verbinden Sie das Kabel nicht mit dem Innengerät.
- Machen Sie eine kleine Schlaufe ans Kabel, damit Sie es später leicht anschließen können.

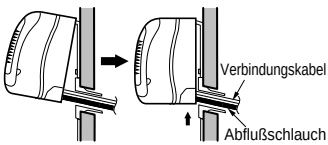
3. Kleben Sie mit Klebstreifen Rohrleitung, Abflußschlauch und Verbindungskabel zusammen. Achten Sie darauf, daß der Abflußschlauch ganz unten im Bündel liegen muß, weil sonst der Wasserbehälter im Gerät überlaufen könnte.



ANMERKUNG: Falls der Abflußschlauch durch das Zimmer geführt wird, muß der Schlauch isoliert* werden, damit Wassertropfen (Kondens) Ihre Möbel oder Teppichboden nicht ruinieren.
*Vorzugsweise mit Polyäthylenschaum oder ähnlichem.

4. Das Innengerät installieren

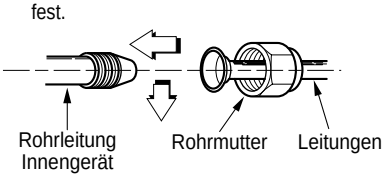
- Haken Sie das Innengerät auf die Oberseite der Installierungsplatte ein. (Lassen Sie die zwei Haken oben auf der Rückseite vom Innengerät in die Oberseite der Installierungsplatte einrasten.) Vergewissern Sie sich, daß die Haken richtig auf die Platte greifen, indem Sie es nach links und rechts bewegen.



Drücken Sie die linke und rechte Unterseite vom Gerät gegen die Platte, bis die Haken einrasten (Sie hören, daß es klickt).

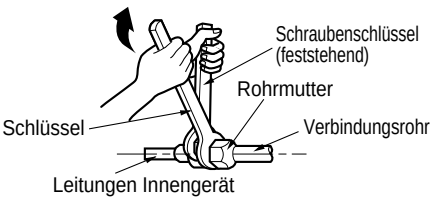
5. Die Rohrleitung mit dem Innengerät und Abflußschlauch und Abflußrohr verbinden.

- Bringen Sie die Leitungen in eine gerade Linie und drehen Sie die Rohrmutter mit der Hand fest.



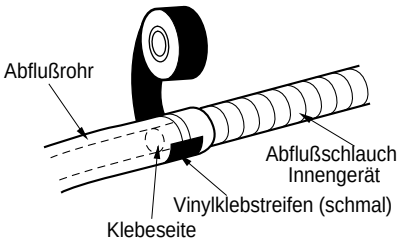
DEUTSCH

■ Ziehen Sie die Rohrmutter mit einem Schlüssel fest.



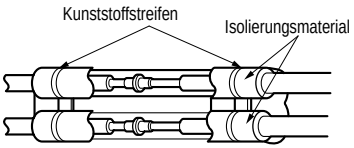
Abmessung Rohr (Torsion)	
GAS	Flüssigkeit
3/8"[4.2kg·m]	1/4"[1.8kg·m]
1/2"[5.5kg·m]	1/4"[1.8kg·m]

■ Um den Abflußschlauch vom Innengerät zu verlängern, installieren Sie ein Abflußrohr.

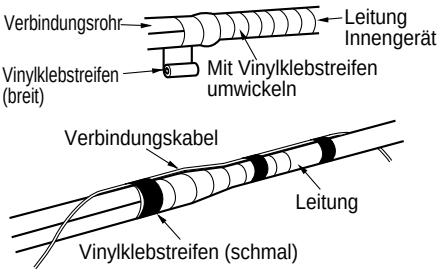


6. Isolierungsmaterial um die Verbindung anbringen.

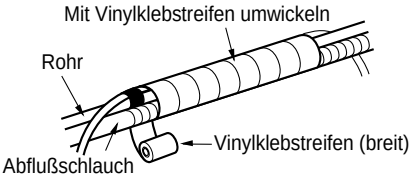
■ Das Isolierungsmaterial vom Verbindungsrohr und das Isolierungsmaterial der Leitung vom Innengerät müssen einander überlappen. Kleben Sie sie mit Vinylklebstreifen ohne Unterbrechung zusammen.



■ Umwickeln Sie den Bereich der hinteren Leitung mit Vinylklebstreifen.

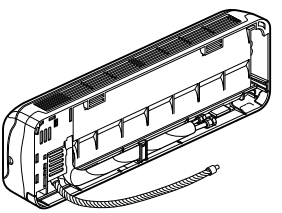


■ Bündeln Sie mit Vinylklebstreifen Rohrleitung und Abflußschlauch zusammen über den Bereich hinaus, wo diese in den Bereich der hinteren Leitung passen.

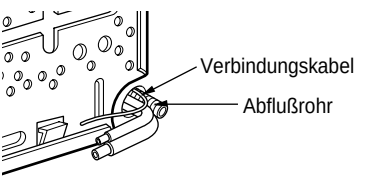


Rohrleitungen Rückseite rechts

1. Führen Sie die Rohrleitung vom Innengerät und den Abflußschlauch in die gewünschte Position für das Loch.



2. Stecken Sie Rohrleitung, Abflußschlauch und Verbindungskabel durch das Loch.



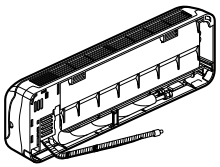
3. Stecken Sie das Verbindungskabel in das Innengerät.

■ Verbinden Sie das Kabel nicht mit dem Innengerät.

■ Machen Sie eine kleine Schlaufe ans Kabel um es später einfach verbinden zu können.

4. Kleben Sie Abflußschlauch und Verbindungskabel zusammen.

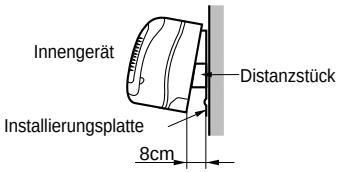
■ Verbindungskabel



5. Das Innengerät installieren

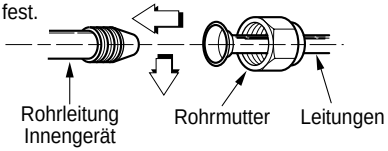
■ Hängen Sie das Innengerät mit den Haken oben auf der Installierungsplatte auf.

■ Bringen Sie das Distanzstück usw. zwischen dem Innengerät und der Installierungsplatte an und entfernen Sie die Unterseite vom Innengerät von der Wand.

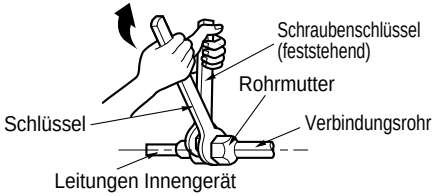


6. Die Rohrleitung mit dem Innengerät und den Abflußschlauch mit dem Abflußrohr verbinden.

■ Bringen Sie die Leitungen in eine gerade Linie und ziehen Sie die Rohrmutter mit der Hand fest.

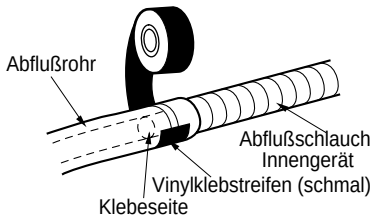


■ Ziehen Sie die Rohrmutter mit einem Schraubenschlüssel fest.



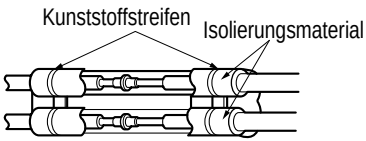
Abmessung Rohr(Torsion)	
GAS	FLÜSSIGKEIT
3/8"[4.2kg·m]	1/4"[1.8kg·m]
1/2"[5.5kg·m]	1/4"[1.8kg·m]

■ Wenn Sie den Abflußschlauch vom Innengerät verlängern, installieren Sie das Abflußrohr.

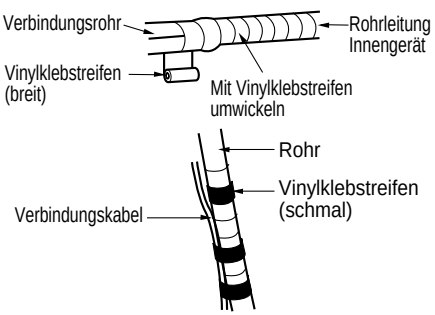


7. Die Verbindung isolieren.

■ Die Wärmeisolierung vom Verbindungsrohr und von der Rohrleitung vom Innengerät müssen einander überlappen. Kleben Sie sie mit Vinylklebstreifen ohne Unterbrechung zusammen.

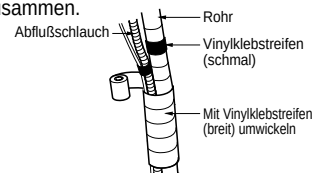


■ Umwickeln Sie den Bereich der hinteren Rohrleitung mit Vinylklebstreifen.



DEUTSCH

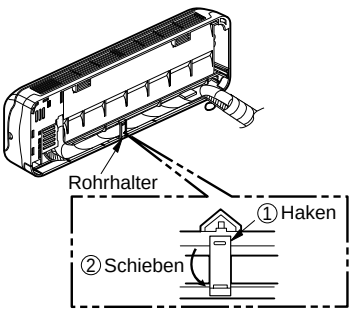
■ Bündeln Sie Rohrleitung und Abflußschlauch, da wo diese auf der Rückseite vom Gehäuse für die Leitungen laufen, mit Isolierband zusammen.



8. Führen Sie Rohrleitung und Abflußschlauch wieder durch die Rückseite vom Gehäuse hindurch.

9. Befestigen Sie Rohrleitungen und Abflußschlauch auf der Rückseite vom Gehäuse mit dem Rohrhalter.

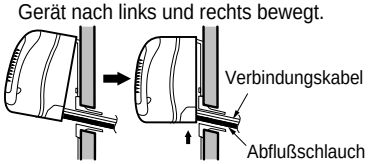
■ Haken Sie die Ecke vom Rohrhalter auf den Zapfen vom Gehäuse und schieben Sie die Unterseite vom Rohrhalter, bis dieser auf der Unterseite vom Gehäuse einrastet.



10. Installierung Innengerät

■ Das Distanzstück entfernen

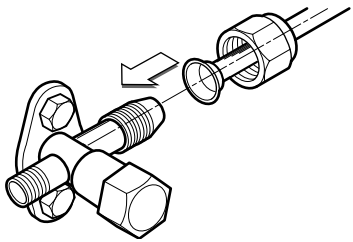
■ Sich vergewissern, daß die Haken richtig auf der Installierungsplatte sitzen, indem man das Gerät nach links und rechts bewegt.



Drücken Sie jetzt die untere linke und rechte Seite vom Gerät gegen die Installierungsplatte, bis die Haken einrasten (Sie hören es dann klicken).

3 Die Leitungen vom Außengerät anschließen.

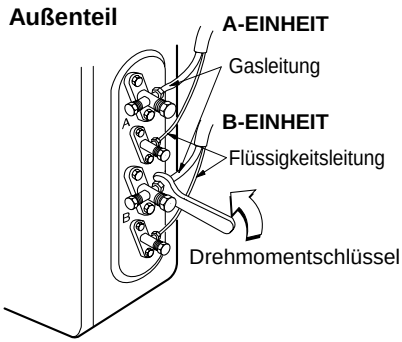
1. Die Rohre gemeinsam ausrichten und die ausgesenkte Mutter mit der Hand festdrehen.



2. Zum Schluß die ausgesenkte Mutter mit einem Drehmomentschlüssel anziehen, bis man hört wie der Schlüssel einrastet.

■ Beim Anziehen der ausgesenkten Mutter mit dem Drehmomentschlüssel darauf achten, daß die Richtung vom Anziehvorgang in Pfeilrichtung (auf dem Schlüssel) gehen muß.

Abmessungen Rohre(Drehmoment)	
GAS	Flüssigkeits
3/8"[4.2kg·m]	1/4"[1.8kg·m]
1/2"[5.5kg·m]	1/4"[1.8kg·m]

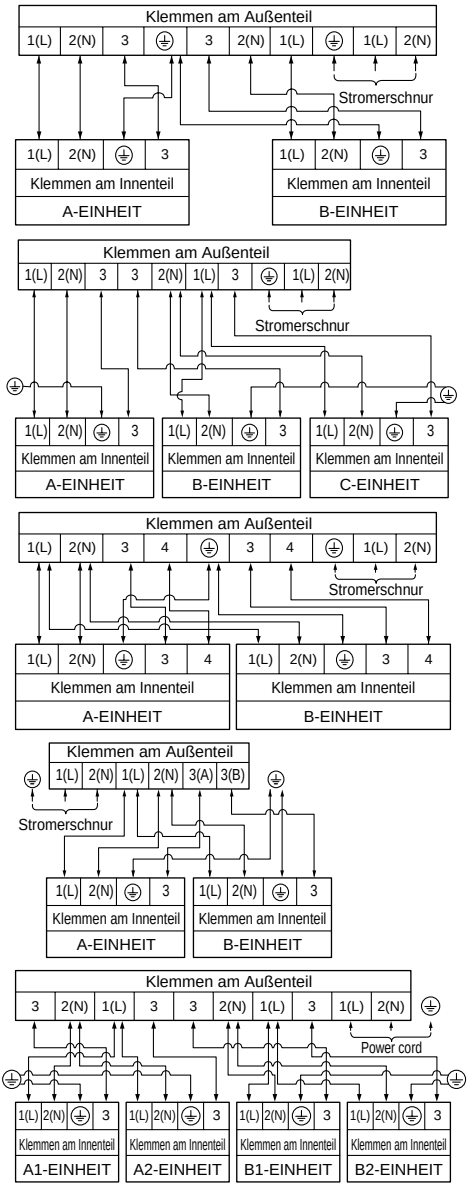


Anschluß der Elektroleitungen

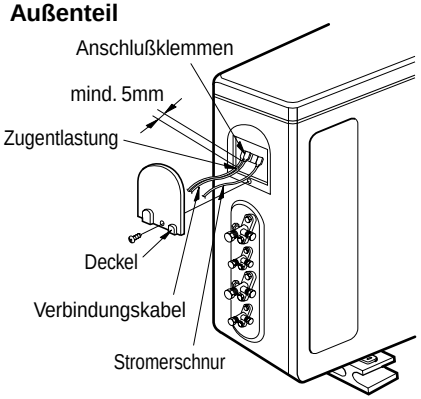
1. Lösen Sie die Schraube am Deckel vom Anschlußraum und nehmen Sie ihn ab. Schließen Sie die Verbindungskabel gemäß folgender Skizzen an:

2. Sichern Sie die Kabel mit der Zugentlastung im Anschlußraum.

3. Schrauben Sie den Deckel wieder auf den Anschlußraum auf.

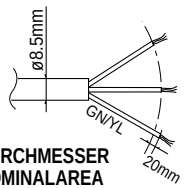


Außenteil



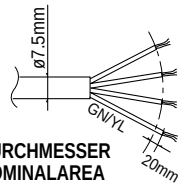
VORSICHT

Des Netzkabel zum Außenteil muß einen Leiterquerschnitt von 1mm² haben.
(Type H05RN-F, HAR oder SAA geprüft.)



DURCHMESSER NOMINALAREA 2.5mm²

Das Verbindungskabel zwischen Innenund Außenteil muß einen Leiterquerschnitt von 1mm² habe.
(Type H07RN-F, HAR oder SAA geprüft.)

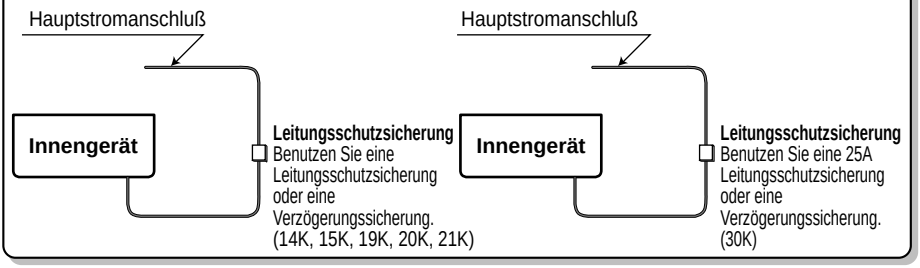


DURCHMESSER NOMINALAREA 0.75mm²

DEUTSCH

VORSICHT

Falls kein Netzstecker benutzt wird, installieren Sie bitte eine Leitungsschutzsicherung zwischen Netzanschluß und Gerät, wie auf untenstehendem Bild gezeigt.



VORSICHT

Installation von Hilos(Leitungsdrähte?) und elektrische Kabeln

1) Es muß beachtet werden, daß die elektrische Installation sowie die Rohrverlegung durch Klimatechniker vorgenommen werden muß. Für das Verfahren der Verkabelung (Verbindung) muß das folgende Stromkreisdiagramm -aufgedruckt im Gehäuseinneren- beachtet werden.

2) Die Verbindung mit der Stromversorgung muß über die feste Bedrahtung erfolgen und muß für alle stromtragenden Leitungen (Phase) ein Abstand zwischen den Kontakten vorhanden sein.

3) Die tormllos, womit die Kabel im Stromkasten befestigt sind, sind sehr schadenempfindlich, da das Gerät wahrend des Transportes Vibrationen ausgesetzt ist.

4) Spezifikation der Kraftstromquelle. (toma de fuerza)

5) Nachprüfen, ob die capacidad electrica (Stromstärke?) ausreicht.

6) Nachprüfen, ob die voltaje de arranque (Anfangsspannung?) mehr als 90% der auf der Platte gekennzeichneten Spannung entspricht.Verbinden der Rohre

7) Nachprüfen, ob die Dicke des Kabels den angezeigten Spezifikationen der toma de fuerza entspricht. (Besonders das Verhältnis zwischen Länge und Breite nachprüfen.)

8) Das Außengerät darf nicht an feuchten Orten angebaut werden. Prüfen Sie später nach, daß in der Nähe des Gerätes keine feuchten Stellen existieren.

9) Ein starker Abfall der Spannung kann hervorgerufen werden durch folgende Störungen:

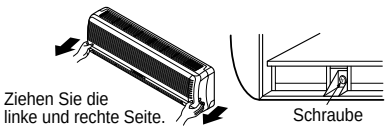
- Vibrationen eines magnetischen Schalters, Schäden in Kontaktpunkten, Bruch von Sicherungen, Störungen im Normalbetrieb von Schutzvorrichtungen vor Überladung.
- Keine Übertragung des notwendigen Stroms zum Kompressor während des Startes.

DEN ABFLUß PRÜFEN UND DIE ROHRE FASSONIEREN

1 Den Abfluß prüfen

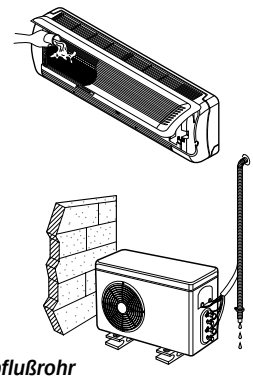
1. Um die vordere Verkleidung vom Innengerät zu entfernen.

- Verstellen Sie die Auf- und Abwärts-Luftschlitze mit der Hand in die waagerechte Position.
- Entfernen Sie die Befestigungsschrauben der vorderen Verkleidung. Ziehen Sie die untere linke und rechte Seite zu sich, bis das Teil sich löst.
  (7K, 8K, 9.5K Btu Modelle: 2EA,
  10K, 12K, 14K,15K Btu Modelle: 3EA)



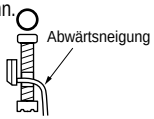
2. Den Abfluß prüfen.

- Leeren Sie ein Glas Wasser auf dem Verdampfer aus.
- Prüfen Sie, ob das Wasser ohne Leckage durch den Abfluß vom Innengerät abfließt und vollständig abgeführt wird.

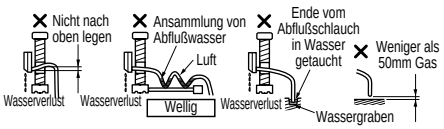


3. Das Abflußrohr

- Der Abflußschlauch muß nach unten gerichtet sein, damit das Wasser leichter abfließen kann.



- Das Abflußrohr darf nicht.



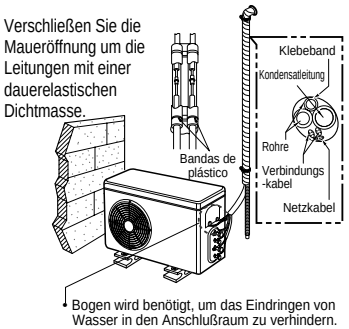
2 Die Rohre fassonieren

1. Fassonieren Sie die Rohre, damit Sie den Verbindungsteil vom Innengerät mit Isoliermaterial umwickeln und diesen mit zwei Arten von Vinylklebstreifen festmachen.

- Falls Sie einen zusätzlichen Abflußschlauch anschließen wollen, muß das Ende vom Abflußauslaß über der Erde laufen. Befestigen Sie den Schlauch ordnungsgemäß.

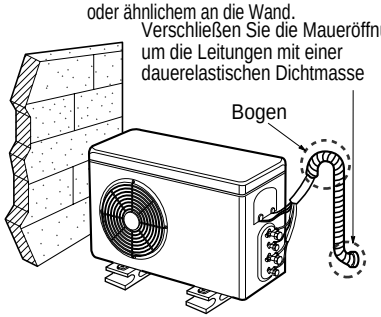
2. Falls das Außengerät niedriger als das Innengerät installiert ist, ist folgendes zu tun:

- Kleben Sie Rohrleitung, Abflußschlauch und Verbindungskabel von unten nach oben zusammen.
- Befestigen Sie die mit Klebstreifen versehene Leitung der Außenwand entlang und benutzen Sie ein Sattel oder ähnliches.



3. Falls das Außengerät höher als das Innengerät installiert ist, ist folgendes zu tun:

- Kleben Sie Rohrleitung, Abflußschlauch und Verbindungskabel von unten nach oben zusammen.
- Befestigen Sie die mit Klebstreifen versehene Leitung der Außenwand entlang. Bilden Sie einen Verschluß, damit kein Wasser ins Zimmer kommen kann.
- Befestigen Sie die Leitung mit einem Sattel oder ähnlichem an die Wand.



DEUTSCH

PROBELAUF

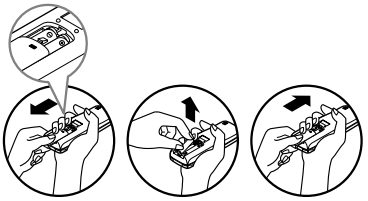
1. Prüfen Sie, daß alle Leitungen und die Bedrahtung richtig angeschlossen sind.
2. Prüfen Sie, daß die Bedienungsventile der Gas- und Flüssigkeitsseite ganz offen sein müssen.

1. Die Fernbedienung vorbereiten

❶ Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach durch Ziehen in Pfeilrichtung.

❷ Legen Sie die neuen Batterien ein, wobei Sie darauf achten müssen, daß (+) und (-) richtig installiert sind.

❸ Bringen Sie den Deckel wieder an seinen Platz zurück.

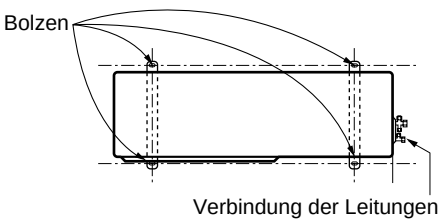


ANMERKUNG:

- Benutzen Sie 2 AAA(1,5Volt) Batterien. Benutzen Sie keine aufladbaren Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

2. Das Außengerät in Ordnung bringen

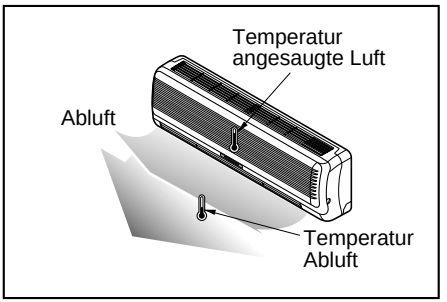
- Verankern Sie das Außengerät mit Bolzen und Mutter (ø 10mm) fest und waagerecht auf einem Gestell aus Beton oder einem anderen festen Material.
- Wenn Sie das Gerät an die Wand oder auf dem Dach installieren, verankern Sie das Tragegestell richtig mit einem Nagel oder Draht, damit es auch gegen Wind oder Erdbeben geschützt ist.
- Falls die Vibration vom Gerät auf den Schlauch übertragen wird, bringen Sie vibrationsdämmendes Gummi an.



3. Die Leistung bewerten

Lassen Sie das Gerät 15-20 Minuten laufen, und prüfen Sie dann die Kühlung vom System:

1. Messen Sie den Druck vom Bedienungsventil der Gasseite.
2. Messen Sie die Temperatur von Ansaug- und Abluft.
3. Prüfen Sie, daß der Temperaturunterschied zwischen Ansaug- und Abluft mehr als 8°C betragen muß (Kühlung) oder umgekehrt (Heizung).



ABPUMPEN

Wenn das Gerät an einer anderen Stelle installiert wird, bzw. wenn die Kühlmittelleitung gewartet wird. Abpumpen bedeutet, alle Kühlflüssigkeit im Außengerät aufzufangen, ohne die Kühlflüssigkeit als Gas entweichen zu lassen.

VORSICHT:
Achten Sie darauf, daß Abpumpen in Betriebsart Kühlen ausgeführt werden muß.

Abpumpen

1. Verbinden Sie eine Niedrigdruckmanometerleitung mit der Bedienungsöffnung vom Bedienungsventil der Gasseite.
2. Öffnen Sie das Bedienungsventil der Gasseite zur Hälfte und führen Sie die Luft mit Hilfe vom Kühlgas aus der Manometerleitung ab.
3. Schließen Sie das Bedienungsventil der Flüssigkeitsseite (ganz).
4. Betätigen Sie die Bedienungstaste vom Gerät und starten den Kühlvorgang.
5. Wenn der Niedrigdruckmesser 1 bis 0,5kg/ cm^2G (14,2 bis 7,1 P.S.I.G.) anzeigt, schließen Sie das Ventil der Gasseite ganz und schalten Sie das Gerät dann schnell aus. Dann ist das Abpumpen beendet und befindet sich das ganze Kühlgas im Außengerät.

P/No.: 3828A20011E

ANMERKUND

ANMERKUND

ANMERKUND

ANMERKUND